## 能登ロイヤルホテルにて"縁"を書く書道のパフォーマンスや、 "縁"についてのパネル・ディスカッションが行われ、参加者は 大会で育まれた"縁"の尊さを感じ、感動に満たされました。

The Closing Session took place at the Noto Royal Hotel. The theme of the session was the Japanese concept of go-en, meaning "linked by heart and fate." Among the many performances was the writing of the character "en" by a calligraphy master.



書のパフォーマンス「縁」 Calligraphy performand



セッションズで熱く語り合うパネラーたち

## 講演内容

- ○一筆書き 書道家 吉川壽一氏
- ○事例発表 講演者-志賀町分科会
- ○パネル・ディスカッション「世界に開かれた能登を目指すため」 講演者ージョン万次郎協会会長 バレ・ハーグリーブス氏/能登大会実行 委員 大湯章吉氏/CIE-US副理事長 ポール・マルヤマ氏/七尾・モント - 友好協会相談役 ティム・芦田氏/能登大会実行事務局 濱博一氏
- 1.Calligraphy Calligraphy master: Junichi Yoshikawa
- 2.Case Study Shika Local Session

3. Panel Discussion - Aiming for International Noto

Panels: Walle Hargreaves (President of Mnjiro Society for International Exchange), Syokichi Oyu (Committe Member of Noto Summit Volunteer Comimitte), Paul Maruyama (Vice-President of CIE-US), Tim Ashida (Advisor of The Monterey Peninsula - Nanao Frendship Association), Hirokazu Hama (Committe Member of Noto Summit Volunteer Comimitte)

## Closing Ceremony

クロージングパーティでは、参加者とホストファミリーと の暖かな雰囲気の中、ダンスや音楽など様々な催し物が 披露され、大会の成功を祝いました。参加者全員でこの 大会で育まれた草の根交流の素晴らしさを噛み締めあいま した。次回のケンタッキー大会の紹介や地球儀の交換など も行われました。

The closing ceremony was a chance to celebrate the success of the Noto Summit and the grassroots friendships that had been created. As well as more dance and music performances, the descendents of John Manjiro and Captain Whitfield performed the symbolic "globe exchange", and participants were informed about the 2008 Summit in Kentucky.





田口理事によるご挨拶 Toshiaki Taguchi, Director, CIE



次回大会の告知 Introduction of the next summit



中濱京さん(5代目)とホイットフィールドさん(6代目)による 神球能交換 Ms.K.Nakahama (5th generation) and Mr.S.Whitfield (6th generation) exchange a globe



クロージングセレモニーが盛大に開催された